



**THE ART OF LIVING TIME,
OUT OF TIME.**

L'arte di vivere il tempo, fuori dal tempo.
Die Kunst, in und aus der Zeit zu leben.
L'art de vivre le temps, hors du temps.
Искусство жить во времени и вне времени.

Floor / Paradiso Ice 60120 Kry
Wall / Paradiso Ice 60120 Kry

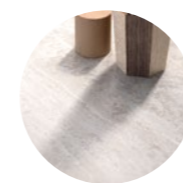
PARADISO



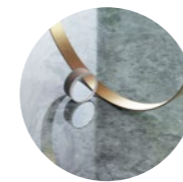
Porcelain Rectified Gres porcellanato Rettificato Feinsteinzeug Kalibriert Grès cérame Rectifié Керамогранит Ректифицированная

9mm

Surfaces



Nat
Natural



Kry
Krystal

Colours



Ice



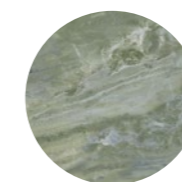
Ivory



Beige



Navy



Green

Number of patterns **Sizes**

25		90x180 36"x72" * 90x180 36"x72" Kry
		60x120 24"x48" 60x120 24"x48" Kry
40		30x60 12"x24" 30x60 12"x24" Kry
110		30x34,5 12"x13½"
		30x30 12"x12"
		29x29 11½"x11½"

Decors&Accessories



30x34,5 12"x13½"
Maxi Class Kry



30x30 12"x12"
Mosaico



29x29 11½"x11½"
Flip

* Solo per i colori: Ice, Ivory, Beige.
Only for colours: Ice, Ivory, Beige.



PARADISO



Wall / **Paradiso Ice 3060 Kry**
Maxi Class Paradiso Navy Kry
Solid / **Paradiso Ice 3060 Kry**
Floor / **Paradiso Ice 3060 Kry**

Ice. Ivory. Beige. Navy. Green. A set of nuances that in their simplicity of neutral colours known in design, reveal the complexity of hues and movement. A range of formats that best expresses the graphics, enhanced by three types of mosaic. The surfaces, natural and Krystal, highlight the different souls of the collection: the combination of present and with eternal.

Ice. Ivory. Beige. Navy. Green. Un insieme di nuances che nella loro semplicità di colori neutri e conosciuti nel design, rivelano la complessità delle sfumature e del movimento. Una gamma di formati che esprime al meglio la grafica, arricchita da tre tipologie di mosaico. Le superfici, naturale e Krystal, mettono in risalto le diverse anime della collezione: il connubio del presente e di ciò che è eterno.

Paradiso Green 90180 Kry



Ice. Ivory. Beige. Navy. Green. Eine Reihe von Nuancen, die in ihrer Einfachheit von neutralen und Designbekanntem Farben die Komplexität von Nuancen und Bewegung offenbaren. Eine Reihe von Formaten, die die Grafik am besten zum Ausdruck bringen, ergänzt durch drei Arten von Mosaiken. Die natürlichen und kristallinen Oberflächen unterstreichen die verschiedenen Seelen der Kollektion: die Verbindung von Gegenwart und Ewigkeit.

Paradiso Beige 60120 Kry



Ice. Ivory. Beige. Navy. Green. Un ensemble de nuances qui, dans leur simplicité de couleurs neutres connues en design, révèle la complexité des nuances et du mouvement. Une gamme de formats qui exprime au mieux le graphisme, mis en valeur par trois types de mosaïque. Les surfaces, naturelles et en Krystal, soulignent les différentes âmes de la collection: la combinaison du présent et de l'éternel.

Ice. Ivory. Beige. Navy. Green. Набор нюансов, которые в своей простоте нейтральных цветов, известных в дизайне, раскрывают сложность нюансов и движения. Гамма форматов, наилучшим образом выражающих графику, дополнен тремя видами мозаики. Поверхности, натурале и Krystal, подчеркивают различные сути коллекции: сочетание настоящего и вечного.

Paradiso Beige 60120 Kry



Floor / Paradiso Navy 90180 Kry
Wall / Paradiso Navy 90180 Kry
Paradiso Ice 90180 Kry



Floor / Paradiso Ivory 90180
Wall / Paradiso Ivory 90180 Kry
Paradiso Green 90180 Kry
Maxi Class Paradiso Ivory Kry



It does not know the restriction of a single language, it fits in like a paradigm.

The special graphics and colour palette create a balanced context for classic, designer and retro furniture components, making their presence in the space seem exclusive and almost suspended.

Non conosce l'obbligo di un solo linguaggio, si integra nel tutto come un paradigma.

La particolare grafica e la palette colori creano un equilibrato contesto per componenti d'arredo classici, di design e retrò, rendendo così esclusiva e quasi sospesa la loro presenza nello spazio.

Sie kennt nicht die Verbindlichkeit einer einzelnen Sprache, sie integriert sich in das Ganze als Paradigma.

Die besondere Grafik und die Farbpalette schaffen einen ausgewogenen Kontext für klassische, Design- und Retro-Möbelkomponenten, die ihre Präsenz im Raum exklusiv und fast schwebend machen.

Elle ne connaît pas l'obligation d'une seule langue, elle s'intègre dans l'ensemble comme un paradigme.

Le graphisme particulier et la palette de couleurs créent un contexte équilibré pour les éléments de mobilier classiques, design et retrò, rendant leur présence dans l'espace exclusive et presque suspendue.

Не знает обязательств только одного языка, он интегрируется в целое как парадигма.

Особая графика и цветовая палитра создают сбалансированный контекст для классических, дизайнерских и ретро компонентов мебели, делая их присутствие в пространстве неординарным и почти подвешенным.

Porcelain Rectified	Gres porcellanato Rettificato	Feinsteinzeug Kalibriert	Grès cérame Rectifié	Керамогранит Ректифицированная
Nat	RET V3 5	R10 BCRA DCOF **	9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL
Kry	RET V3 4		9mm	EN 14411 APPENDICE G Bla GL

Colours Colori • Farben • Couleurs • Цветов

Ice



Ivory



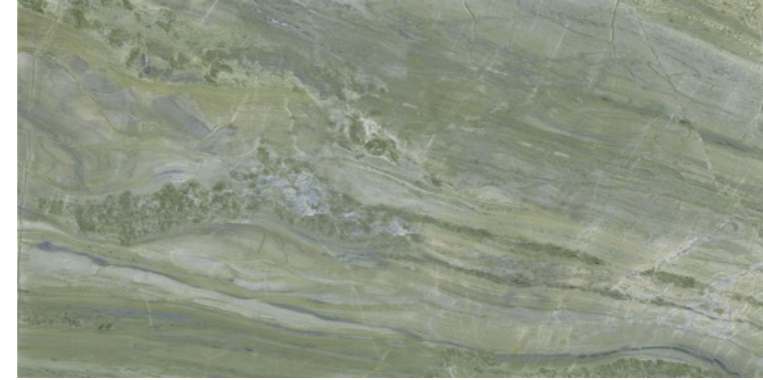
Beige



Navy



Green



Surfaces Superfici • Oberflächen • Surfaces • Поверхности

Nat Natural



Kry Krystal



Number of patterns

Numero di grafiche • Grafische Nummer • Nombre d'images • Количество графических оформлений



Certifications

Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты



Paradiso Beige 90180 Kry

Anti-Slip Grading

R10 **

DIN EN 16165:2021
ANNEX B
(EX DIN 51130)

Coefficient of friction

B.C.R.A. test **

D.M. 236 14/06/89
Dry: 0,4 Wet: 0,4
Natural Surface - Antislip

Dynamic coefficient of friction

DCOF AcuTest* **

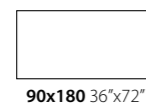
ANSI A326.3
WET ≥ 0,42 Natural Surface
WET ≥ 0,55 Antislip Surface

* Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not coversports surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance).
Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonabili; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.

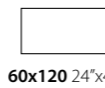
** Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.
Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.

Sizes Formati • Formate • Format • Форматы

9mm



90x180 36"x72"



60x120 24"x48"

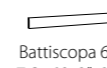


30x60 12"x24"

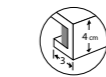
Surface	NAT	KRY	NAT	KRY	NAT	KRY
Ice	Paradiso Ice 90180 CSAP9ICE18	Paradiso Ice 90180 Kry CSAP9ICK18	Paradiso Ice 60120 CSAPICE612	Paradiso Ice 60120 Kry CSAPICK612	Paradiso Ice 3060 CSAPICE360	Paradiso Ice 3060 Kry CSAPICK360
Ivory	Paradiso Ivory 90180 CSAP9IVO18	Paradiso Ivory 90180 Kry CSAP9IYK18	Paradiso Ivory 60120 CSAPIVO612	Paradiso Ivory 60120 Kry CSAPIYK612	Paradiso Ivory 3060 CSAPIVO360	Paradiso Ivory 3060 Kry CSAPIYK360
Beige	Paradiso Beige 90180 CSAP9BEI18	Paradiso Beige 90180 Kry CSAP9BEK18	Paradiso Beige 60120 CSAPBEI612	Paradiso Beige 60120 Kry CSAPBEK612	Paradiso Beige 3060 CSAPBEI360	Paradiso Beige 3060 Kry CSAPBEK360
Navy		Paradiso Navy 90180 Kry CSAP9NAK18	Paradiso Navy 60120 CSAPNAV612	Paradiso Navy 60120 Kry CSAPNAK612	Paradiso Navy 3060 CSAPNAV360	Paradiso Navy 3060 Kry CSAPNAK360
Green		Paradiso Green 90180 Kry CSAP9GRK18	Paradiso Green 60120 CSAPGRE612	Paradiso Green 60120 Kry CSAPGRK612	Paradiso Green 3060 CSAPGRE360	Paradiso Green 3060 Kry CSAPGRK360
Pz / Box	1		2		7	
Mq / Box	1,62		1,44		1,26	
Kg / Box	31,9		28,4		24,8	
Kg / Mq	19,7		19,7		19,7	
Boxes / Pallet	28		32		40	
Mq / Pallet	45,36		46,08		50,4	
Kg / Pallet	893		909		992	

Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pièces Spéciales • Специальные Изделия

9mm



Battiscopa 60
7,3x60 3"x24"



Gradone 120
33x120 13"x48"



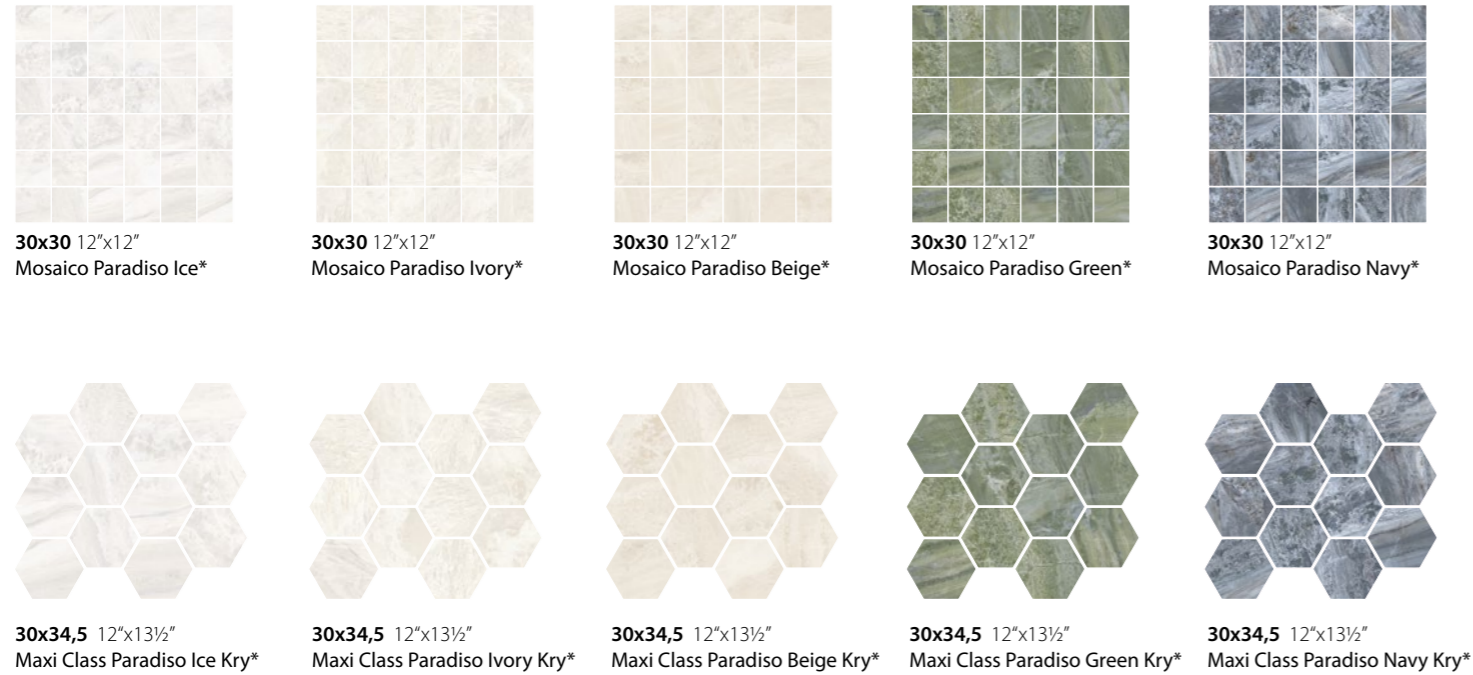
Ang. Gradone 120 Sx
33x120 13"x48"



Ang. Gradone 120 Dx
33x120 13"x48"

NAT	KRY	NAT	NAT	NAT
Battiscopa 60 Paradiso Ice CSABPICE60	Battiscopa 60 Paradiso Ice Kry CSABPICK60	Grad. 120 Paradiso Ice CSAGAPIC12	Ang. Grad. 120 Sx Paradiso Ice CSAGSPIC12	Ang. Grad. 120 Dx Paradiso Ice CSAGDPIC12
Battiscopa 60 Paradiso Ivory CSABPIVO60	Battiscopa 60 Paradiso Ivory Kry CSABPIVK60	Grad. 120 Paradiso Ivory CSAGAPIV12	Ang. Grad. 120 Sx Paradiso Ivory CSAGSPIV12	Ang. Grad. 120 Dx Paradiso Ivory CSAGDPV12
Battiscopa 60 Paradiso Beige CSABPBEI60	Battiscopa 60 Paradiso Beige Kry CSABPBEK60	Grad. 120 Paradiso Beige CSAGAPBE12	Ang. Grad. 120 Sx Paradiso Beige CSAGSPBE12	Ang. Grad. 120 Dx Paradiso Beige CSAGDPBE12
Battiscopa 60 Paradiso Navy CSABPNAV60	Battiscopa 60 Paradiso Navy Kry CSABPNAK60	Grad. 120 Paradiso Navy CSAGAPNA12	Ang. Grad. 120 Sx Paradiso Navy CSAGSPNA12	Ang. Grad. 120 Dx Paradiso Navy CSAGDPNA12
Battiscopa 60 Paradiso Green CSABPGRE60	Battiscopa 60 Paradiso Green Kry CSABPGRK60	Grad. 120 Paradiso Green CSAGAPGR12	Ang. Grad. 120 Sx Paradiso Green CSAGSPGR12	Ang. Grad. 120 Dx Paradiso Green CSAGDPGR12
14		2	1	1

Decors&Accessories



* On net
Montato su rete
Auf Netz
Sur trame
Собрана на сетке

Decors&Accessories

9mm

Surface	Flip 29x29 11½"x11½"	Maxi Class Kry 30x34,5 12"x13½"	Mosaico 30x30 12"x12"
	KRY	KRY	NAT
Ice	Flip Paradiso Ice CSAFPIC29	Maxi Class Paradiso Ice Kry CSAMCPK34	Mosaico Paradiso Ice CSAMPAIC30
Ivory	Flip Paradiso Ivory CSAFPV29	Maxi Class Paradiso Ivory Kry CSAMCPYK34	Mosaico Paradiso Ivory CSAMPV30
Beige	Flip Paradiso Beige CSAFPBE29	Maxi Class Paradiso Beige Kry CSAMCPBK34	Mosaico Paradiso Beige CSAMPBG30
Navy	Flip Paradiso Navy CSAFPNA29	Maxi Class Paradiso Navy Kry CSAMCPNK34	Mosaico Paradiso Navy CSAMPNA30
Green	Flip Paradiso Green CSAFPGR29	Maxi Class Paradiso Green Kry CSAMCPGK34	Mosaico Paradiso Green CSAMPGR30
Pz / Box	6	6	6
Mq / Box	0,51	0,63	0,54
Kg / Box	9,9	12,3	10,5
Kg / Mq	19,4	19,5	19,4
Boxes / Pallet	60	60	60
Mq / Pallet	30,6	37,8	32,4
Kg / Pallet	594	738	630



Wall / Maxi Class Paradiso Navy Kry
Solid / Paradiso Ice 3060 Kry



Wall / Paradiso Ice 3060 Kry
Flip Paradiso Ice
Floor / Paradiso Ice 3060 Kry

Suggestion for laying

Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung • Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest:

- 2 mm joint
- For the sizes 30x60 lined up laying or 3/4 staggered laying is suggested
- For the sizes 60x120 - 90x180 lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:

- Fuga 2 mm
- Per i formati 30x60 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 3/4
- Per i formati 60x120 - 90x180 si consigliano pose affiancate o a correre sfalsate di 4/5

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich:

- 2 mm Fuge
- Für Formate 30x60 neben verlegt oder 3/4 versetzt
- Für Formate 60x120 - 90x180 neben verlegt oder 4/5 versetzt



Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons:

- Joint 2 mm
- Pour les formats 30x60, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 3/4
- Pour les formats 60x120 - 90x180, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5

В силу характеристик данной серии рекомендуется:

- Шов 2 мм
- Для форматов 30x60 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 3/4
- Для форматов 60x120 - 90x180 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 4/5

SYMBOLS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
RET Rectified Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	NR Non-Rectified Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 Frost-resistant Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 Thickness mm Spessore mm Dike mm Épaisseur mm Толщина мм
V1 Tiles with uniform shade appearance Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	V2 Tiles with slight shade and aspect variation Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	V3 Tiles with moderate shade and aspect variation Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	V4 Tiles with random shade and aspect variation Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка

3	Surface abrasion group	R9	DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130)	A	DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097)	PTV_≈ 36	BS EN 16165:2021 ANNEX C Anti-Slip Grading
4	Gruppo di usura superficiale	R10	Anti-Slip Grading	A+B	Anti-Slip Grading		
5	Abrieb	R11	Classificazione antiscivolosità	A+B+C	Classificazione antiscivolosità		Classificazione antiscivolosità
	Degré de usure superficielle	R12	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung
	Группа Истираемости Поверхности		Classification glissement		Classification glissement		Classification glissement
			Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению

BCRA	D.M. 236 14/06/89	DCOF	ANSI A326.3
	Coefficient of friction		Dynamic coefficient of friction
	Anti-Slip Grading		Anti-Slip Grading
	Classificazione antiscivolosità		Classificazione antiscivolosità
	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung
	Classification glissement		Classification glissement
	Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplering glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance à l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.		
1	Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.
2	Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sans, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaino, terriccio.	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmtes à calpestio normale e comunque Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли.
3	Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaino, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.
4	Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухню, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
5	Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumer bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

We would like to point out tht the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigen Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.

The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products.

Compliance with the "available testing methods" of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request.

Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411

The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated.

If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.

Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta.

La conformità ai "metodi di prova disponibili" della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta.

I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411

Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati.

Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.

Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl.

Die Übereinstimmung mit den „verfügbaren Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden.

Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411.

Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben.

Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.

Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix.

La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non expressément mentionnées ici, peut être fournie sur demande.

Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411

Les caractéristiques techniques indiquées dans le catalogue se réfèrent à des valeurs moyennes de production testées sur des surfaces naturelles, si elles ne sont pas explicitement indiquées.

S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.

Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора.

Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу.

Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из ТМЗ, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411

Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указано иначе.

Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionsstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Änderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typischen, während des Brennvorgangs auftreten den Veränderungen des keramische, Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - innehalb der drucktechnischen Möglichkeiten - der Wirklichkeit.

Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont filèle dans la limite consentie per les procédés d'imprimerie.

Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраняем за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.

For sale conditions please see the price list in force or at www.ceramicasantagostino.it

Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore o al sito www.ceramicasantagostino.it

Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste und auf www.ceramicasantagostino.it

Consultez nos CGV ou www.ceramicasantagostino.it sur le tarif public en vigueur.

Условия продажи см. в текущем прайс-листе или на сайте www.ceramicasantagostino.it